

A Cultural Journey
of the Summer Palace

范志鹏
／ 著

颐和园的岁月小河山

颐和园百年园林与建筑史话

皇家建造的故事，诗词歌赋的咏叹，帝后生活的
局部景观的典故，细致着墨，娓娓道来。

一座颐和园

说不完帝国往
道不尽皇家情

佛儒雅集
诗词彩画
戏曲传奇
湖石器物
经典路线
园林造景
山水布局

机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

颐和园的 岁月小河山

范志鹏 著



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

本书结合中国历史史实和传统文化,阐述了颐和园名称的含义及园中的园林要素、传统文学、戏曲、福寿、器物、象征寓意和造景技法;并采用讲解游览线路的方式,讲述了一个别样的颐和园,使读者能够身临其境般地深度享受一次文化之旅。

本书内容翔实、图文并茂,是一本综合论述颐和园文化的著作,尤其便于读者在短时间内了解颐和园文化的真谛。本书适合喜爱中国传统文化的人士、研究园林文化的专业学者、广大导游讲解员,以及普通高校建筑、园林等相关专业的师生及从业人员阅读、参考。

图书在版编目(CIP)数据

颐和园的岁月小河山 / 范志鹏著. —北京:机械工业出版社, 2018.10

ISBN 978-7-111-61222-3

I. ① 颐… II. ① 范… III. ① 颐和园—介绍 IV. ① K928.73

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 241647 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

策划编辑:张维欣 责任编辑:张维欣 於 薇

责任校对:梁 静 封面设计:鞠 杨

责任印制:孙 炜

北京联兴盛业印刷股份有限公司印刷

2019 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

145mm × 210mm · 9 印张 · 263 千字

标准书号:ISBN 978-7-111-61222-3

定价:59.00 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

电话服务

网络服务

服务咨询热线:010-88361066 机工官网:www.cmpbook.com

读者购书热线:010-68326294 机工官博:weibo.com/cmp1952

金书网:www.golden-book.com

封面无防伪标均为盗版

教育服务网:www.cmpedu.com

序 一



始建于1750年的清代皇家园林颐和园位于“三山五园”的核心地带，采用“一池三山”的布局手法，以万寿山、昆明湖构成山水骨架，依山就势、巧于因借辅以诸多宫苑建筑与松柏花木，是保存最完整的中国皇家园林，占地面积约302公顷。颐和园代表着皇家园林造园艺术的最高水平，1998年进入世界文化遗产名录，是中国优秀传统文化的杰出代表。

颐和园的文化遗产价值在于它以卓越的规划布局和精美的造园艺术，完美诠释了古代中国关于人与自然和谐统一的哲学思想、文化内涵、美学追求以及精湛工艺，显示了中国皇家园林对居住、宗教、理政、修心、赏景等多元功能的物质和精神需求。北京市的总体规划明确了“三山五园”区域的价值地位，明确了“三个文化带”的建设，而颐和园是唯一一处西山永定河文化带与大运河文化带的交汇点，反映了颐和园在清代作为城市水利工程枢纽的重要地位。

以往，颐和园的读物多以学术、旅游、摄影为主题，本书的不同之处在于反映了作者的人文智慧和园林情怀。作者用独特的视角和轻松的笔触，向读者展现了颐和园的文化特点。特别是对万寿山和昆明湖的描述，给人耳目一新的感觉，以更加多元的视角阐释了颐和园的山水文化，读起来让人颇感新颖。作者以文字和图片向读者展现了颐和园的局部和细节，给人一种身临其境的感觉，一幅幅栩栩如生的唯美画面、一个个借古喻今的生动故事浮现在大家面前。中国园林的主题是和谐，灵魂是文化，本质是民生。读此书，不仅是在了解颐和园的造园艺术与故事，更是在品读中国皇家园林的文化与精神。



我与范志鹏先生是在筹建中国园林博物馆时相识的，在时间紧且没有完整资料体系的前提下，开馆前夕他拿出了一本几万字的讲解词，令我惊叹不已。后来由于种种原因，他又回到了颐和园管理处工作。得知范志鹏先生的《颐和园的岁月小河山》即将出版，我深为这位年轻的有心人感到高兴，作为他的忘年之交，我应邀作序。

李炜民

序 二



当今北京，文化已不仅仅是推动历史发展的软实力，更是推动经济社会发展的硬支撑。自北京成为新中国的首都以来，文化中心一直是重要的首都功能，而北京的颐和园正是中国传统文化的杰出代表。

颐和园作为“西山永定河文化带”中最为重要的遗产单位，不但是“西山文化带”中的核心景观和独特的文化符号，更是其中最为重要的旅游资源和政务活动地。颐和园是西山永定河文化带中综合多种文化资源的文化遗产单位，集合多种造园艺术手法和多种中国传统文化元素，古代建筑丰富多样，是西山文化带重要的景观资源和重要标志，是西山永定河文化带中当之无愧的“金名片”。

颐和园是“三山五园”区域的景观核心，其格局恢宏，最显皇家气派，是现存格局最完整的清代皇家园林之一。万寿山昆明湖区域在圆明园、香山、玉泉山景观视野中占据重要地位。清代修整水利后，西湖面积扩大，乾隆皇帝在此依托秀山丽水建造清漪园，将整个“三山五园”景观连成一片，并奠定了颐和园景观核心的地位。在颐和园中，东可望圆明园、畅春园，西可观静明园、静宜园。玉河和二龙闸河如两条纽带将颐和园和静明园、圆明园两园连接起来。从“三山五园”皇家园林区整体角度看，颐和园处于整个区域的核心，它近借玉泉山玉峰塔，远借连绵起伏的西山，完美地融合在自然山水景观中，仿佛其中不可分割的一部分；站在玉泉山、香山上向东侧俯瞰，颐和园烟波浩渺的湖面、秀丽旖旎的风景尽收眼底；而身处圆明园中，佛香阁端庄秀丽的身姿隐约可见。

中华民族有着悠久的历史传统文化，颐和园以其独特的方式展示出了



历史风云变幻中文化与精神的价值所在，达到了人与自然的完美结合。颐和园的文化不仅是中国的，更是世界的。

范志鹏先生是颐和园管理处职工，他刻苦钻研颐和园文化近十年，取得了一定的学术成果，在期刊杂志上发表关于颐和园的学术论文若干篇，本书即是他花费近两年时间为大众创作的一本品读颐和园的佳作。

有关颐和园的书籍有很多，它们从不同的角度阐释着这座园林的独特魅力。而本书则别出心裁地介绍了“颐和园”三字的深刻含义，道出了颐和园隐含的儒家思想、道家思想、佛家思想，基本写出了颐和园文化的真谛；还从多方面介绍了颐和园的布局、山水、植物、历史、文物、花木、传说等，内容涵盖颐和园的相关各个方面，让读者能够领略到山水颐和的魅力所在。值得一提的是，本书在最后的篇章还用文化体验的方式对颐和园进行了文化展示，让读者从更多维度了解了这座皇家园林。得知本书即将出版，我甚为欣喜，因为这体现着颐和园本园职工对颐和园文化的关注与热爱。只有热爱颐和园的人，才会愿意花费大量的时间和精力去研究这座古典园林。本书正代表着作者对颐和园的珍视和喜爱。作为曾经颐和园最高管理者，看到颐和园本园职工如此热爱颐和园，我感到很荣幸，提升了继续扩大颐和园文化宣传力度的使命感和责任感。本书的出版，不仅体现了颐和园职工对颐和园的热爱，也为公众打开了又一扇了解颐和园的窗口。

颐和园作为中国古典园林的杰出代表，见证了中国社会的变迁和王朝的兴衰，是展示中国文化的最佳平台，是中国传统文化爱好者的乐园！

原颐和园园长 刘耀忠

前言



2002年8月2日，我正式进入颐和园管理处工作，刚从高校毕业的我有幸开始了与颐和园的亲密接触，在误打误撞中走进了颐和园神秘的文化世界。2017年春季，我有了撰写一本颐和园文化类书籍的想法，并且这种想法越来越强烈。

首先，我想和大家谈谈中国园林。中国园林历史悠久，在三千余年不断的发展过程中形成了世界上独树一帜的园林体系，它在漫长的历史进程中不断自我完善，持续演进。中国古典园林作为一个园林体系，和其他园林体系相比较而言，个性鲜明，具有本于自然而高于自然，建筑美与自然美的融糅，诗画的情趣以及意境的含蕴四个特点。中国的古典造园，虽由人作，宛自天开，以追求自然精神境界为最终和最高目的，是祖先留给我们炎黄子孙的瑰宝，也是全人类的共同文化遗产。

生成期的中国园林从萌芽、产生到逐渐成长，持续了千余年。就园林本身的发展情况而言，大致可以分为三个阶段：殷、周；秦、西汉；东汉。殷、周是园林生成期的初始阶段，天子、诸侯、卿、士大夫等大小贵族奴隶主所拥有的“贵族园林”相当于皇家园林的前身，但尚不是真正意义上的皇家园林。秦、西汉为生成期，是园林发展的重要阶段，伴随着中央集权政治体制的建立，出现了皇家园林这个园林类型，它的“宫”“苑”两个类别，对后世的宫廷造园影响极为深远。东汉园林的基本格局是以强盛的大一统帝国为背景，以自然山水为主要审美的人工游憩空间。总的来说，生成期的持续时间很长，但园林的演进变化极其缓慢，始终处在初级阶段。

三国、两晋、南北朝是中国历史上的一个大动乱时期，但思想十分活

跃，儒、道、佛三家争鸣，人们勇敢地冲破桎梏，寻求个性解放，崇尚隐逸和寄情山水成为社会风尚，普遍形成了士人们游山玩水的浪漫风习。“园林”一词也开始出现，造园活动不再追求宏大的规模，隐逸思想得以充分体现，造园方法趋向于写实与写意的结合，并具有浓郁的自然气息，为皇家、私家、寺观园林体系的形成奠定了基础。因此可以说，这个时期是中国园林发展史上的一个承前启后的转折期。

隋唐时代，园林创作进入了一个高峰时期，皇家园林的“皇家气派”已经完全形成。私家园林追求个性特征，深刻地影响了文人园林的创作，同时促进了寺观园林的世俗化。以诗入园、因画成景的做法在唐代已见端倪，园林对诗情画意境界的追求也日趋成熟。隋唐是中国封建社会繁荣鼎盛的时期，政治稳定，经济发达，文化艺术盛极一时，绚丽多彩的文学、史学、建筑、雕刻、绘画、书法交相辉映，山水画、山水诗文、山水园林这三个艺术门类得到了进一步的融合，中国园林的第三个特点“诗画的情趣”开始形成，画论、诗论交融渗透，“外师造化，中得心源”也成为中国园林艺术创作的原则之一。由此，中国古典园林的发展达到了全盛时期。

宋代以来，政治上的重文抑武、城市经济的高速发展、市民文化的繁荣、科学技术的长足进步，共同促成了园林艺术的高度繁荣。这一时期，文人园林的发展最为突出，皇家园林和寺观园林也更多地受到了文人园林的影响。叠石、理水、建筑、植物造景等技术进一步发展，园林创作更加重视意境和内涵，中国古典园林的风格完全成熟。

明清时期是中国园林发展史上的集大成阶段，现存的园林实体大多产生于这一时期。明清时期，园林形式更加丰富，南北园林交流频繁，出现了一批不同地域、风格迥异的园林作品。同时，园林也成为中西文化交流的重要内容。园林相关的论著集中出现，长期积淀的深厚文化传统促成了中国园林的再度辉煌。

中国园林的产生和发展反映了先民对理想生活空间和精神世界的向往和追求。从先秦到晚清，中国古典园林经历了漫长的发展历程，以皇家园林、私家园林、寺观园林为主体，逐渐形成了独具特色的园林体系和异彩纷呈的地域风格。

不同国家的自然条件、政治背景以及经济、文化、艺术、宗教信仰等因素，影响并促成了风格多样的园林流派和丰富的园林艺术形式，在世界园林的发展过程中造就了众多经典名园。这些名园像一颗颗璀璨的明珠，闪耀着时代的光环，成为全人类共同的文化财富。一般认为，园林有东方、西亚和欧洲三大系统。东方系园林以中国园林为代表，影响了日本、朝鲜半岛及东南亚，主要特色是自然山水以及植物与人工山水、植物与建筑相结合。西亚系园林以阿拉伯地区的叙利亚、伊拉克和伊朗为代表，主要特色是花园与教堂园。欧洲系园林以意大利、法国、英国及俄罗斯为代表，各有特色，基本以规则式布局为主，以自然景物配置为辅。

在岁月的洗礼下，颐和园集中体现了中华民族“道法自然”“天人合一”等哲学思想，以其丰富的内涵和卓越的成就，彰显了中国传统文化的独特魅力，在人类文明史上谱写了一部创造理想家园的灿烂篇章。此书多有不详细之处，运用园林“留白”的手法，给读者以无尽的遐想。

由于作者水平有限，书中难免有不当和错误之处，敬请广大读者提出宝贵的意见和建议。本书在编著过程中还参阅了与颐和园相关的出版物和一些地方园林建设的图纸资料，在此特向有关作者和单位表示衷心的感谢。还要感谢陈晓京先生、王元女士、刘海英先生、高士元先生为本书提供的部分精美图片。同时感谢在本书创作过程中朋友们的帮助和点拨。随着不断的深入挖掘，颐和园将会以其独特的方式展示中华文明的魅力所在。

范志鹏



目 录

序一

序二

前言

第一章 颐和园之名 / 001

第一节 颐 / 014

第二节 和 / 018

第三节 园 / 020

第四节 避喧听政 / 025

第五节 文化 / 032

第二章 颐和园中的园林要素 / 036

第一节 布局 / 038

第二节 山 / 043

第三节 水 / 049

第四节 岛 / 054

第五节 植物 / 065

第六节 建筑 / 079



第三章 颐和园中的传统文学 / 117

- 第一节 匾额楹联 / 118
- 第二节 诗意入园 / 126
- 第三节 名人诗词 / 130
- 第四节 石碑和刻石 / 134
- 第五节 彩画故事 / 141
- 第六节 传说 / 148



第四章 颐和园中的戏曲 / 152

- 第一节 昆曲 / 153
- 第二节 京剧 / 157
- 第三节 山水清音 / 164



第五章 颐和园中的福寿 / 168

- 第一节 福文化 / 169
- 第二节 寿文化 / 173



第六章 颐和园中的器物 / 185

- 第一节 铜牛 / 186
- 第二节 麒麟 / 192
- 第三节 宝云阁 / 196
- 第四节 昆仑石 / 198
- 第五节 露陈座 / 201
- 第六节 太湖石 / 203
- 第七节 脊兽 / 208
- 第八节 其他 / 211



第七章 颐和园中的象征寓意 / 215

- 第一节 男耕女织 / 216
- 第二节 文武辅政 / 220
- 第三节 无处不在的乾隆 / 226
- 第四节 佛国世界 / 231
- 第五节 商业 / 237
- 第六节 文人雅集 / 240
- 第七节 祈雨祭祀 / 244
- 第八节 葫芦河的秘密 / 250

第八章 颐和园中的造景技法 / 252

- 第一节 借景 / 253
- 第二节 障景 / 256
- 第三节 其他 / 258

第九章 颐和园中的文化体验 / 262

- 第一节 APEC 路线 / 263
- 第二节 经典线路 / 267
- 第三节 颐和园大事记 / 271

跋 / 272

参考文献 / 273

第一章 颐和园之名



公元1760年，乾隆皇帝以筹备母亲崇庆皇太后六十大寿和治理京西水系为名，正式开建清漪园工程，并于1764年建成，总耗银约四百八十余万两。乾隆皇帝借《诗经·魏风·伐檀》中『河水清且涟漪』的诗句，将这座园林命名为『清漪园』。



$$\begin{array}{r} 1 \\ 2 \overline{) 3} \end{array}$$

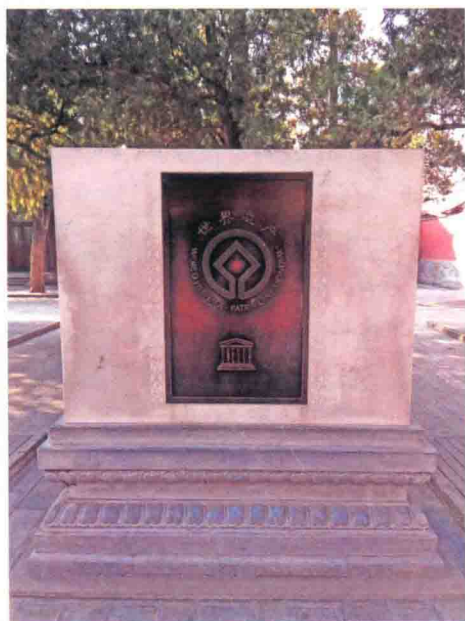
1. 清漪园
2. 颐和园中的松鼠
3. 颐和园中的枫树落叶

清代皇家园林颐和园，位于北京市的西北部，是以万寿山、昆明湖及诸多宫苑建筑为主体的大型山水园林，它是中国悠久造园艺术的经典范例，也是现存规模宏大、保存最完整的中国皇家园林，占地面积约 302 公顷。颐和园地处华北平原北缘，属西北山区向东北平原过渡的地带，为暖温带半湿润大陆性季风气候，年平均温度 10~11℃，最冷的一月均温为 -4.7℃，最热的 8 月均温 26.1℃，年降水量 500~700 毫米。

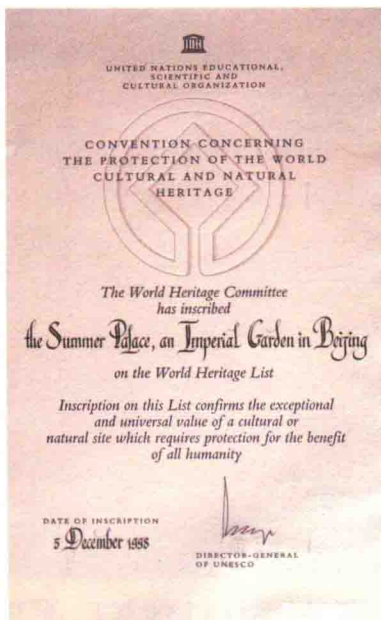
颐和园的文化遗产价值在于它以卓越的规划和精美的建筑，完美诠释了古代中国关于人与自然和谐统一的哲学思想、美学观念以及工艺造诣，显示了中国古代皇家宫廷对居住、宗教、治国、修心等生活环境的物质和精神需求。颐和园是中国几千年南北各地园林景观艺术融会贯通的集成大作，对东方园林艺术文化有着重要影响，集锦绣中华于一园。同时，颐和园还是拥有中国 60% 的植物种属和 20 多种动物物种的生态基因库。

1961年3月4日，国务院把颐和园列为全国重点文物保护单位。1998年12月2日，在日本东京召开的联合国教科文组织世界文化遗产全委会第二十二次会议上，颐和园被列入《世界遗产名录》中，并得到三条高度评价：“①北京颐和园是对中国风景园林造园艺术的一种杰出的展现，将人造景观与大自然和谐地融为一体。②颐和园是中国造园思想的集中体现，而这种思想和实践对整个东方园林艺术文化形式的发展起了关键性的作用。③以颐和园为代表的中国皇家园林，是世界几大文明之一的有力象征。”

颐和园是西山永定河文化带“三山五园”区域中现存最大、保存最完整的皇家园林，体现出清代杰出的造园技艺，包含着深邃的历史和文化内涵。西山永定河文化带是一个具有共同生态文化和历史文化属性的带状空间单元，也是文化、生态、经济、社会、政治五位一体的功能聚合区。西山永定河文化带中保存有丰富的历史文化遗迹，它是北京最珍贵的文化遗



世界文化遗产碑



世界遗产证书

产的一个重要组成部分，见证了中华文明发展的悠久历程，体现了中华民族的伟大创造力，也是历代劳动人民智慧的结晶。关于三山五园的记载最早出现在鲍源深的《补竹轩文集》中，他提到：“九月除，夷人焚五园三山，圆明园内外胜景，悉成灰烬矣。”广义的“三山五园”是民间对清朝北京西郊海淀一带皇家园林的统称、俗称，也称“五园三山”。狭义的“三山五园”具体指：畅春园、圆明园、玉泉山静明园、香山静宜园和万寿山清漪园（颐和园）。2012年6月，中国共产党北京市第十一次代表大会报告明确提出了“三山五园历史文化景区”，这是政府文件中第一次以“三山五园”取代了以往“西郊清代皇家园林”的称谓。2017年，《北京市总体规划（2016—2035年）》明确提出，“三山五园是位于北京西北郊、以清代皇家园林为代表的各历史时期文化遗产的总称”，其范围除了狭义上的五座皇家园林之外，还涵盖了小西山山体的南面及东面的部分范围、小西山与玉泉山之间部分广袤的平原地带，以及中关村和清华园科技园附近的现代化城市地区，总占地面积约66.2平方千米。当下的三山五园区域是北京历史文化名城的“次核心区”，拥有以世界遗产颐和园为代表的古典皇家园林群，具有优秀的历史文化资源、优质的人文底蕴和优美的生态环境。

清漪园（颐和园）位于圆明园之西、玉泉山之东，乾隆皇帝以筹备母亲崇庆皇太后六十大寿和治理京西水系为名，在乾隆十五年（1750年）下令开建，并于乾隆二十九年（1764年）建成，共花费四百八十余万两白银。乾隆皇帝借《诗经·魏风·伐檀》中“河水清且涟漪”的诗句，将这座园林命名为“清漪园”。道光时期，由于清王朝国力衰弱，道光皇帝宣布裁撤三山五园中的陈设，清漪园也随之逐渐荒废。咸丰十年（1860年），清漪园在第二次鸦片战争中被英法联军焚掠。光绪十二年（1886年）至光绪十四年（1888年），慈禧皇太后为“还政”后退居休养，以光绪皇帝名义挪用海军经费二千万两白银重建清漪园，但由于经费有限，只集中财力修复前山建筑群，并在昆明湖四周加筑围墙，把清漪园更名为颐和园。光绪二十六年（1900年），颐和园内建筑及文物遭八国联军破坏，两年后重新修复。清帝宣统逊位后，颐和园作为清室私产在民国三年（1914年）